نومرو : ۱۲۵۰۳

سرمحرری : آغا اوغلی احمد

مرکون آقشاملری نشر اولنور اسلام وتورك غزته‌سیدر
اداره‌خانه : باب عالی جوارنده ابوالسعود جاده‌سنده
تلفون نومروسی : ۱۹۷۵ استانبول

خصوصات تحریریه‌واداریه‌سی ایچون صاحب امتیازی نامنه مراجعت اولنور

ترجمان حقیقت

۱۲۹۴

۲۴ کانون ثانی سنه ۱۳۳۱ و ۶ شباط ۱۹۱۶

شرائط اشترا : استانبول ایچون سنه‌لکی ۱۰۰ غروشدر
ولایات عثمانیه ایچون سنه‌لکی ۹۰ ، آلتی آیلغی ۵۰ ، برآیلغی ۱۴ غروشدر
ممالك اجنبیه ایچون سنه‌لکی ۱۶۵ و آلتی آیلغی ۸۵ غروشدر

اعلانات : غزته‌یه درج ایتدیریله‌جك اعلانلر ایچون اداره‌خانه‌مزه مراجعت ایدیلیدر

سیاسیات

پوآنقاره‌نك نطقی

ائتلاف رئیسلری اتخاذ ایتمش اولدقلری شارلاتانلق
ه صادق قالقله بیوك بر ثبات فضیلتی ابراز
ه‌دزلر . بشریت ومدنیته قارشی ترتیب ایتمش
لری سوء قصدی کرك بیطرفلر وکرك کندی
لری نظرندن ستر ایتمك ایچون ، کویا عینی
تك حریتی وکوچك ملتلرك حقوقی صیانت
اوزره میدان مجادله‌یه آتیلمش اولدقلرینی ادعا
طور مفده‌درلر. بیطرفلر نزدنده‌شوشارلاتانلق
خش اولمدی. تا اولدن بری دام تزویرلرینه جلب
اولدقلری بلجیقا، صربستان وقره‌طاغ کبی دولتلردن
کی منفعتلرینه اهانته قرار ویرمش اولان ایتالیادن
کیمسه‌یی قازانه‌مدیلر، روسیه کبی ظلم واعتساف
ت اساسلرینه بونجه ضربه‌لر ایندیرمش اولمغله
ور بر دولتی احتوا ایدن ائتلاف زمره‌سنك
نده « حریت ، ملیت » کلمه‌لری عقلی باشنده
ن هر بیطرفك استهزا خنده‌لرینی جلب ایتدی ،
محاربه‌نك ابتداسندن بری بیطرفلر آراسنده
ومعناً حرمت ومحبت قازانان وار ایسه ،
اتفاق زمره‌سیدر . بلغارستان بر سنه
دن صکره ، بالآخره فعلاً اتفاق زمره‌سی
تشریك مساعی ایتدی . رومانیا ویونانستان
زی تماماً دکیشدی ومحاربه‌نك ابتداسنده ائتلاف
مسنك لاف وکذافلرینه قابیلان کرك شو مملکتلر
لیسی وکرك قلمك ، دائیارفه ، اسقاندیناویا
اری بوکون اتفاق زمره‌سنه دها زیاده متمایلدر.
خلاصه بیطرفلر نزدنده ائتلافك مدعاسی تماماً
س ایتدی. بتون بیطرف ملتلر مشاهده سایه‌سنده
آکلادیلر که ائتلافجیلرك اصل مقصدلری بیطرفلری
ب ایدرك برر برر کندی مقصدلری اوغورنده
ایتمکدن عبارتدر . و هم‌ده بونلره معاونت
مك شرطی ایله ! بلجیقانك ، صربستان وقره
قك احوالی بوکا برر جانلی مثالدر. فقط ائتلافجیلرك
وفلر مقنده‌ده اجرا ایتدکلری تجاوزلر، تعدیلرده
رك کوزلرینی آچمق ایچون ایکنجی درجه‌ده
لردی. بین‌الملل حقوقه قارشی ائتلافجیلر طرفندن
از اولنان عدم رعایت ، دکز چاپولجیلی ،
استانی بربارداق صو ایچنده بوغمغه چالشمه‌لری
لافجیلرك بتون ایچ یوزلری بی طرفلره آچیقجه
سترردی .

مع مافیه ، ائتلافجیلرینه او اسکی ادعالرنده
ردولر. زیرا بی طرفلردن زیاده برده کندیلرینه
موب اهالی بی آلداغی ایجاب ایدر. اعتراف ایتمیدرکه
انسز ملتی اوته‌دنبری بوکبی بوکسك نظریه‌لرك
نونیدر. آنك عرق حیاتی غیجنلاغی ایچون یالکز
افعه ایتمه‌سی لزومی کفایت ایتمز . برده محاربه‌یه
نك نظرنده جاذبه‌دار بر شکل ویرمك ایچون
بریتی ، حقوق انسانیه‌یی ده ایشك ایچنه قارشدیرمق
جاب ایدر. بوخصوص، فرانسز احوال روحیه‌سنك
جابانندندر .

ایشته بونك ایچوندرکه بوکون ائتلافجیلر آراسنده
زیاده آثار حیات وفعالیت ابراز ایدن فرانسزلری
حریك ایتمك ایچون ائتلاف رئیسلری اوراسکی
نارلاتانلقلرنده مصردرلر

بو جمله‌دن اولمق اوزره حرب حاضرك اك
رنجی مسببلرندن اولان فرانسه رئیس جمهوری
وآنقاره صوك یراد ایتدیکی نطقده بنه ائتلافجیلرك
حریت، کوچك ملتلر ایچون محاربه ایتدکلری ادعا
طه مشدر . فرانسز افکار عمومیه‌سی ائتلافجیلرك
کوچوك ملتلرك باشنه آچدقلری فلاکتلردن بی خبردر.
فرانسزلر بوکون نه صربستان وقره‌طاغ دولتلرینك
ن بونون محو اولدقلری وحتی نه‌ده بلجیقانك
و
انسان اولدیغنی بیلمیورلر . فرانسز
اولتمش یکرمی یه اسکیسی کبی صربستان قره‌طاغ
روس منفعتی ، دولتلرندن ، ناظرلرندن ، مجلس
بردها طوپلایه‌بورلر . بونلر کویا برلی برنده
یك بوکسك
یأس ونومید
بونقطهٔ نظر
بحث ایتدکلر

موجود ایمش کبی کوستریلیوروکذا فرانسز ملتی ، یونانستانك باشنه کتوریلان مصیبتلردن وبیطرف دولتلر آراسنده ائتلافه قارشی بیله‌نیلن نفرتلردن خبردار دکلدر . بوسابه‌ده‌درکه ائتلاف رئیسلری حالاده شو کوچك دولتلردن ، حقوق بشردن بحث ایتمك جسارتنده بولنه‌بیلیورلر ویوکسکدن آتوب طوتیورلر .

موسیو پوآنقاره بالطبع نصفك صوکنده شو بوکسك عاملرینك استحصالی ایچون فرانسه‌نك صوك نفسنه‌قدر محاربه ایده‌جکنی، آلمان تحت تحکمندن بشری استخلاص و آلمانیادن آلساس لورەنی استرداد ایدنجه‌یه قدر محاربه‌دن واز کچمیه‌جکنی بیان ایتمشدر. اون بش آیدنبری فرانسز وانکلیز متفرك قوتلری آلمانلری شامپانیا وفلاندرده‌کی موقعلرندن قیملدامه‌مدقلری حقیقی قارشیسنده فرانسز رئیس جمهوریتك شو بالاپرواز نه بیاناتی وآلمانیادن آلساسی استرداد ایده‌جکی حقنده‌کی تأمیناتی ، هرکسك خندەسی موجب اولمشدر . موسیو پوآنقاره‌نك نطقنی اوفورکی خاطرنده فرانسز دولتنك سابق متفقی بولنان سابق صربستان نام دولتنك سابق باش ناظری طرفندن دنیانك بر نقطه‌سنده ایراد اولنان نطق کلدی. شوزوالی آدم‌ده دیوردی‌که : « صربستان صوك دامله قانه قدر محاربه‌یه دوام ایده‌جکدر ! » ناموجود بر صربستانك بدبهیدرکه صوك دامله قانی بیله قالمامشدر . فی‌الحقیقه فرانسه صربستان دکلدر. فقط موسیو قلمالسوده بوکبی بالا پروازانه تأمیناته قارشی دائما : « آلمانلرك پارسدن تمش کیلومتروالق مسافه‌ده بولنان توپوندن اولدقلرینی اونوتمایالم . » کبیه تکرار ایتدیکی نقرات پك معنیداردر .

صربستان وقره‌طاغی تورتارمق ایچون هیچ بر جهتی تصبتلره بولنمامش ، بدی ایاتی حالاده آلمانلرك تحت استعمالنده بولنمش اولان فرانسز رئیسی، بشرتدن ، کوچوك ملتلرك صانتندن ، آلساس لورەنك استردادندن اول ، آلمانلرك شو ایاتلرندن اصل چیقارمه‌جقلرینی ایضاح ایتمش اولسیدی البته حقیقته دها زیاده تماس ایتمش اولوردی .

آغا اوغلی احمد

سویش قنالی تحکیم

برلین ، ۵ شباط [م . آ] — قاهره‌دن ایتالیان غزته‌لرینه اشعار اولندیغنه نظراً مصرده براهرنامهٔ حکومت نشر ایدیلوب برلی افراد اهالینك سویش قنالنه آیجق حکومتك مساعدهٔ مخصوصه‌سیله سیاحت ایده‌بیله‌جکلری وآوروپالیلر ایچون قونسلوسلرینك خصوصی تذکره ویرمسی لازم اولدیغی اعلان ایدیلمشدر .

قنالك مدافعه‌سی ایچون لازم کلن استحضارات غایت واسع مقیاسده اجرا ایدیلمکده بردوامدر . انکلتره حکومتی درعهده ایتدیکی ایشك مشکلات واهمیتنی تقدیرایدرك قنالنه ایلك وقوع بولان تعرضده اتخاذ اولنان تدابیردن بشقه اساسات اوزرینه اتخاذ تدابیر ایلمکده‌در .

مارکی پاللاویچینی تعزیته مأمور

ویانه ، ۵ شباط [ق] — (کچکمشدر) آوستریا ـ مجارستانك استانبول سفیری مارکی پاللاویچینی حضرتلری ولیعهد سلطنت یوسف عزالدین افندی حضرتلرینك ضیاع الیمی مناسبتیله آوستریا ـ مجارستان حکومتی نامنه حکومت عثمانیه‌یه صمیمانه عرض تعزیت ایتمکه مأمور ایدلمشدر .

آوستریا تبلیغ رسمیسی

ویانه ، ۴ شباط [م . آ] — (رسمی) محفهٔ حربیلرك هیچ برنده شایان اهمیت بروقعه اولمامشدر.

آپام ایشی آلمانیانك لهنه حل

برلین ، ۶ شباط [م . آ] — واشینغتوندن اشعار اولنیور : جماهیر متفقهٔ آمریقا حکومتی « آپام » مسئله‌سنده آلمانیانك مطالبنه مساعد برصورتده قرار ویرمشدر . واشینغتون قابینه‌سی بوکبی مسائله دائر اولان آمریقا ـ پروسیه معاهده‌سی احکامنی تطبیق ایده‌جکدر .

یکرمی بش سنه ایچون مقاوله

ویانه ، ۴ شباط [م . آ] — آلمانیا ایله آوستریا آره‌سنده امضالنه‌جق اولان معاهدهٔ اقتصادیه‌نك مدت معینی (۲۵) سنه اولمجغی (بوبه فرایه ، مه) غزته‌سی یازیور .

بودایشنده‌ده جریان ایدن مذاکره اثناسنده آوستریا نظاری بالخاصه بونقطه‌ده اصرار ایتمشلردر .

قرال فردیناند قیصره اعادهٔ زیارت ایده‌جك

برلین ، ۵ شباط [م . آ] — فرانقفورتر چایتونغ غزته‌سنك استخباریته نظراً بلغارستان چاری فردیناند قیصره اعادهٔ زیارت ایچون قریباً آلمانیه کلمکدر .

بلجیقا قرالی نزدنده بر انکلیز هیئتی

برلین ، ۵ شباط [م . آ] — نشر اولنان بر انکلیز تبلیغنده لورد (کورزون) ایله جنرال (هایغ) ك مأموریت مخصوصه ایله بلجیقا قرالنك نزدینه اعزام اولندیغی بیلدرلمشدر . انکلیز مطبوعاتی بلجیقا قرالی نزدینه بر هیئت مخصوصه‌نك اعزامی مهم اولدیغی کبی تحریفاتدن عبارت اولیوب بلکه سیاسی ماهیتده اولان مقصد اعزامك دخی کتم ایدلمسی غایت مهم بولندیغی بیان ایدییور . روتردامدن اشعار اولندیغنه نظراً انکلیز هیئت مخصوصه‌سنك اعزامی خصوصی صلح عقد ایتمك ایچون ائتلاف حکومتی آره‌سنده موجود معاهده‌یه شمدیه قدر وضع امضا ایتمه‌ین بلجیقا قرالنی وضعیت ممتازه‌سنی ترك ایتدیرمك مقصدینه معطوفدر .

انکلتره‌نك ایتالیانی تهدیدی

برلین ، ۶ شباط [م . آ] — اسویچره غزته‌لرینك استخباریته نظراً انکلتره‌نك (روما) یه اعزام ایلدیکی مرخص مخصوصه‌سنك ایتالیانلردن (آولونیا) ده بر میدان محاربه‌سی یاپمغنی طلب ایلدیکی حوادث طوغری دکلدر . بالعکس انکلتره ایتالیانك (سلانیك) ، یکرمی بیك عسکر کوندرمسنی طلب ایلمش وعکس تقدیرده ایتالیایه کمور ادخالی مسئله‌سنی حل وتسویه ایتمکله تهدیدانده بولنمشدر .

انکلتره‌نك بو مطالب وتهدیداتی ایتالیا محافلنده‌اوقدر شدید حدت وهیجانی باعث اولمشدرکه محافل مذکوره‌ده انکلتره‌نك لوندره مقارله‌سی احکامنی اخلال ایتمکدن طولایی بحث ایدلمکده‌در. بالخاصه جنوه ، روماوندیك شهرلری محافل مالیه وصناعیه‌سی انکلتره‌نك علیهنه حرکته کلمشلردر .

بریطانك ایتالیایه سیاحتی

ویانه ، ۴ شباط [م . آ] — فرانسه باش وکیلی بریطانك ایتالیایه سیاحتی آلمانلر تعرضه کچدکلری تقدیرده غرب جبهه‌سنده ایتالیانلرك اشتراك حرکتنی تأمین مقصدینه مبنی اولدیغی روتردامدن اشعار اولنیور.

ماکتزه‌ن مناسترده

ماکتزه‌ن مناسترده — ویانه ، ۴ شباط [م . آ] — « فوررەرا دللاسه‌را » اشعار ایدییور : فلد مارشال فون ماکتزه‌ن مناسترده بولنیور. متفقلرك سلانیکه هجومی یقینده‌وقوعبوله‌جقدر.

چیلین تعرضلرینه قارشی — برلین ، ۶ شباط [م . آ] — لوندره‌دن اشعار اولنیور . « تایمس » غزته‌سنك نشر ایتدیکی حوادثه نظراً (چیلین) بالونلری انکلتره‌یی صوك ازیارتلرنده خسارات عظیمه ایقاع ایلدیکندن طولایی انکلتره حکومتی بونلره قارشی تشبثات مختلفه‌ده بولنمشدر . یکی تدابیر تدافعیه وتجاوزیه اتخاذی ایچون علاقه‌دار اولان حکومت دوائرنده فوق العاده فعالیت حکمفرمادر.

دراجه ۳۵ کیلو متروالق مسافه‌ده — برلین ، ۶ شباط [م . آ] — آرناوودلنده ایلرولمکده اولان آوستریا ـ مجار پیشدارلری (دراج)دن ۳۵ کیلو متره مسافه‌ده‌در. (دراج) ه فرار ایدن صربلرك سلاحلری آرناوود چته‌لری طرفندن آلنمقده‌در. یالکز (تیران) طرفندن چکیلن صربلر مسلح بولنیور . آرناوودلنده‌کی صرب عساکرینك مجموعی حد اعظمی ۱۵۰۰۰ کیشیدر .

ایتالیا قابینه‌سنه هجوم — برلین ، ۵ شباط — سه‌قولو غزته‌سی ایتالیا قابینه‌سنه شدتله هجوم ایدرك هرطرفده عدم اقتدارك حکمفرما اولمسندن طولایی سالاندرایی تنقید ومؤاخذه ایدییور . نه حزبهٔ حکومتی ونه‌ده مجارت نظارتی ارکانی وظیفه‌لرینی لایق وجهله ایفا ایدییورلر . اونلردن هیچ بری بحران اقتصادی‌یی اولجه نظردقته آلمامش وبویله‌ده هیچ برتدبیر اتخاذ ایتمامشدر . بوشرائط داخلیده قابینه‌نك دوام وظیفه‌سی امکان خاجنده‌در .

- برلین هیئت استخباریه‌سی -

ایتالیا اردوسنك حالی — برلین ، ۵ شباط — حرب مطبوعاتی قرارکاهندن اشعار ایدییور : قولرا ایله ویزانه‌ری ایتالیا اردوسنده مدهش تخریبات اجرا ایدییور. حربدن حس ایدیلن یورغونلق کیت کیده کسب شدت ایتدیکی ایچون صلح آرزولری دخی تزاید ایتمکده‌در. بوندن ماعدا نظام وانتظام عسکرینك فقدانی کوندن کونه آیجق برصورتده محسوس اولیور . عسکرك هجوم ایچون سابطرینك حرکتی تعقیب ایتمکدن اجتناب ایتدکلری بوکون دلائلی ایله ثابت اولیور .

- برلین هیئت استخباریه‌سی -

نه شرطله مداخله ایده‌جك — لوندره‌دن آلنان معلوماته کوره ، ایتالیا حکومتی ، معدن کوردی و سفاش تقلیه حقنده انکلتره‌دن ایستدیکی شیلر لوندره قابینه‌سی طرفندن قبول واسعاف ایدلمدکجه بالفعل سفرینه معاونت ومظاهرنده بولنه‌جقدر .

رئیس ویلسونك بر نطقی — برلین ، ۵ شباط — روتردامدن اشعار ایدییور : آمریقا رئیس جمهوری ویلسون قانزاسده ایراد ایتمش اولدیغی نطقنده بالخاصه شو سوزلری سویله‌مشدر : « بوکون بتون دنیا بزم قانزاس صحرالرمزك ومتحدهٔ آمریقانك سائر زراعت مرکزلرینك بغدایلرینه عرض احتیاج ایدییور . آمریقالیلر بشقه ممالك اهالیسنه مأکولات یاموق ودیکر محصولات ارضیه‌مزی ویرمك حقنی حائزدرلر . بز بو حقدن اصلا واز کچه‌جکز » . - برلین هیئت استخباریه‌سی -

اسوچ قرالی ایتالیایی تحذیر ایتمش — برلین ، ۵ شباط — استقهولمده منتشر سوسیال دموقرات غزته‌سنك بیانته نظراً قرال کوستاو وقتنده ایتالیانك حربه اشتراکنه مانع اولمق ایچون روما قابینه‌سی نزدنده بر تشبث اجرا ایتمشدر . زیرا ایتالیانك حربه مداخله‌سی اسوچك بیطرفلغی صوك درجه مشکلانه اوغراتمق ماهیتنی حائز ایمش، لوندره وپاریس محافل سیاسیه‌سی قرال کوستاوك بوتشبثندن خبردار ایتمشلر .

- برلین هیئت استخباریه‌سی -

مارکیلومان رومانیا قرالیچه‌سی حضورنده — ویانه ، ۴ شباط [م . آ] — آلمانیادن عودت ایدن موسیو مارکیلومان ایله بکرش شهر امینی سابق قانتاکوزه‌نی رومانیا قرالیچه‌سنك حضوره قبول ایلدیکنی (بشترلوئید) غزته‌سی یازیور .

MILLI KÜTÜPHANE · ANKARA · 1948

یکی روس باش وکیلنك فکری

قوپنهاغ ، ٥ شباط [ق] — پترسبورغدن ناسیونال نیداندغزته‌سنه اشعار ایدیلیور : یکی باش وکیل اشترومه‌ر سلفنه امتثالاً هیچ بر مقام اشغال ایتمه‌مشدر . اشترومه‌ر مظفریتك احرازینه قدر حربه دوام ایتمك ودومایی اجتماعه دعوت ایلك لزومنی اثبات ایتمشدر . بنه مذکور غزته‌نك استخباریته نظراً افرنجی شباطك اوچنجی کونی پترسبورغ ایله بحرابیض ساحلنده کائن سوروچ آره‌سنده اتشا ایدیلان یکی خط اوزرینه ایلك قطار آمد شده باشلامشدر .

غراندوقك ژاپونیا ایله مذاکراتی

ویانه ، ٤ شباط [م . آ] — غراندوق میخائیلوویچك توکیوده ژاپونیانك مصر وهند حرکاتنه اشتراکنی مذاکره ایتمکده بولندیغی اوکا مقابل ائتلاف دولتلرینك ژاپونیایی شرقده هر درلو سرایتی حرکاتده مختار براقه‌جقلرینی پترسبورغدن آلنان خبرلره عطفاً قریستیانیادن اشعار اولنیور .

سالاندرانك نطقی

برلین ، ٦ شباط [م . آ] — ایتالیا باش وکیلی (سالاندرا) (جنوه) ده جالب نظر دقت یکی بر نطق ایراد ایلمشدر . باش وکیل بونطقنده دیمشدرکه: « نقلیات بحریه نوازی ایله مملکتمزك احتیاجات صناعیه وغذائیه‌سی خصوصنده‌کی نقلیاتده ممالك اجنبیه‌یه احتیاجز اولمسیدی متفقلرمزه قارشی دها زیاده قوتلی بولنور ایدك . یورغون دوشن بزلر اولسه‌ق بیله بشقه‌لرمز بوندن درس عبرت آله‌رق استفاده ایده‌جکلرینی وشمدی‌یه قدر قصور ایدیلان شیلری یاپه‌جقلرینی امید ایدرز . »

برلین مطبوعاتی (سالاندرا) نك یکی نطقنی دخی قریباً رأس کاردن چکیله‌جکی احتماله دلالت ایتدیکنی بیان ایدییور .

« آوانتی » غزته‌سی ایتالیاقابینه‌سنك برقاچ هفته‌دنبری کندیسنی التزام ایدن مطبوعات بوله‌مدیغنی بیان ایلمشدر .

« سه‌قولو » غزته‌سی (سالاندرا) نك (تورینو) ده ایراد ایلدیکی نطق ایله ایتالیان فرق سیاسیه‌سی آره‌سنده‌کی صلح ومسالمتی اخلال ایلدیکنی ویالکز (لیبرال مونارشیست) فرقه‌سنه اشارت ایدوب باشلامش ایدك یالکز بو فرقه‌نك اداره ورياستی آلتنده اکمال اولنه‌بیله‌جکنی بیان ایلدیکنی ذکر ایدوب شکایت ایلمشدر .

❁ ایتالیانلر مأیوس — برلین ، ٥ شباط — قوریه‌را دللاسه‌را غزته‌سی ایتالیاده انکسار خیالك کیت کیده هرطرفه سرایت ایتمکده اولدیغنی بیان ایدییور. مبادیٔ حربده‌کی مسرتکارانه نمایشلرینه شمدی هرطرفده بر خوف وهراس مشهوددر .

- برلین استخبا هیئتریه‌سی -

❁ رومانیا قره‌صولرنده روس سفینه‌لری — بکرش، ٥ شباط [ق] — تولقوادن اونیوه‌رسول غزته‌سنه واقع اولان اشعاره نظراً ترایان اسمنده بررومورکور ایله شورکی نام یونان پاندره‌لی ایپور قالاصدن طونه‌یه طوغری حرکت ایتمکده ایکن ره‌نی آچیقلرنده برروس حرب سفینه‌سی طرفندن توقیف ایدلمشدر . روس سفینه‌سی اقتضا ایدن تحریاتك اجراسیچون ره‌نی‌یه کیتمه‌سنی واپورلره اوزاقدن اشارت ایتمش ایسه‌ده واپورلر رومانیا صولرینه طوغری فرار ایتمشلردر ، بونك اوزرینه روس حرب سفینه‌سی اونلری رومانیا صولرینه قدر تعقیب ایدرك تکرار ره‌نی‌یه عودت امرینی ویرمشدر . واپورلرك توقف ایتمامسی اوزرینه روس حرب سفینه‌سی شورکی واپورینك صرتباتی توقیف ایدرك اونلری آخق واپورده برقاچ ساعت دوام ایدن اوزون تحرباندن صکره سربست براقمشدر . بعده واپورلر یولارینه دوام ایتمشلردر .

❁ روس هیئت صحیه‌سی اسیر — بلغارلر طرفندن نیشده اسیر ایدیلن روس هیئت صحیه‌سی صوفیه‌یه مواصلت ایلمش و اسرا قرارکاهنه سوق ایدلمشدر .

❁ لورد کیچنر هاورده — ویانه ، ٤ شباط [م . آ] — « ثقلر » غزته‌سی لورد کیچنرك هاوره برمأموریت مخصوصه ایله کلدیکنی یازییور.

❁ آرناوودلق حرکتی — بکرشدن دنیوینك غزته‌سنه یازیلیور : ایتالیا واپورلری آرتق دراج لیمانه اجرای سیر وسفر ایتمیورلر. ایتالیانلرك آولونیه‌یی مدافعه ایده‌جکلری حقنده‌کی بیاناتلرینه رغماً بوتون آرناوودلقك اشغالی برقاچ کونلك بر مسئله‌در . آوستریا طیاره‌لری، شمالی آرناوودلقده بولنان متفرق حرب مفرزه‌لری هنوز تسلیم سلاح ایلمامش اولان بعض قره‌طاغ مفرزه‌لرینی شدتله تعقیب ایدییورلر .

استامبا غزته‌سی ، ایتالیانك قوای عسکریه‌سنی دیکر محنهٔ حربلرده استعمال ایتمیه‌جکنی فقط منحصراً آولونیه‌یی مدافعه ایده‌جکنی یازییور .

قوریه‌را دللاسه‌را غزته‌سی ایسه ، ایتالیانلرك آولونیادن بشقه ، دراج شهرینی‌ده مدافعه ایتمك ایسته‌یوب ایسته‌میه‌جکلری نا معلوم بولوندیغنی قید ایدییور .

❁ اوچ مبعوثك توقیفی ایچون — صوفیه ، ٦ شباط [م . آ] — (غنادیه‌ف) مسئله‌سنه مأمور مستنطق صوبرانیه‌یه مراجعت ایدوب (غنادیه‌ف) غروپنه منسوب اوچ مبعوثك بر فرانسز (آژان)ندن رشوت اوله‌رق پاره آلمقلهاتهام ایدلدکلرندن طولایی توقیفلرینه مساعده ایدلمسنی التماس ایلمشدر . مستنطقك التماسی مبعوثلرك مصونیت شخصیه‌سی امورینه باقمقده اولان انجمنه حواله ایدلمشدر .

❁ فرانسز وانکلیزلرك تأمیناتی — آتنه غزته‌لرنده اوقوندیغنه کوره فرانسز وانکلیز سفیرلری اخیراً یونانستان باش وکیلی موسیو اسقولیدیسی زیارت ایدرك بوندن صکره یونانستانك هیچ بر ساحلنه ائتلاف قطعاتی اخراج ایدلمیه‌جکنی بیان ایتمشلردر.

❁ خدمت عسکریه قانونی — برلین ، ٥ شباط — آمستردامدن اشعار ایدیلیور : قزال ژورژ خدمت مجبوریهٔ عسکریه قانونك شباطك اونجی کونندن اعتباراً موقع مرعیته وضعی ایچون تنظیم ایدیلان امرنامه‌یی امضالامشدر .

- برلین هیئت استخباریه‌سی -

❁ رومانیاده اخراجات مسئله‌سی — رومانیادن حبوبات اخراجاتی مسأله‌سی ایله اشتغال ایتمك ایچون تشکل ایتمش اولان قومیسیون اخیراً املاك ناظری موسیو آله‌کسی قسطنطینه‌سقونك تحت ریاستنده عقد اجتماع ایتمشدر . قومیسیون بو اجتماعده تخمیناً یوز بیك واغون مصر بغدایناك اشتراسی ایچون آلمان - آوستریا هیئتی طرفندن واقع اولان تکلیفی تدقیق ایتدکدن صکره املاك ناظری موسیو آله‌کسی، زراعت سندیقه‌لری رئیسی موسیو سه‌له‌انو عوام بانقه‌سی مدیری موسیو فونین آنه‌سقودن مرکب برهیئتی بوبابده مذاکره‌نك اجراسنه مأمور تعیین ایلمشدر . بعده قومیسیون بوندن باشقه اخراجات مقاوله‌نامه‌لری قبول وتصدیق ایتمکه قرار ویرمشدر.

❁ ایتالیا وآدریاتیك مسئله‌سی — لوغانودن برلینه وتاغیلات غزته‌سنه اشعار ایدیلیور: ایتالیا محافل سیاسیه‌سنده آدریاتیك مسئله‌سی بیوك بر اندیشه اویاندیرمشدر . قره‌طاغك عرض تسلیمیتندن صکره آوستریانك آدریاتیك دکزینه حاکم اولمسی ایتالیانك منافع سیاسیه واقتصادیه‌سنه بیوك بر ضربه تشکیل ایده‌جکدر . بومسئله طولایسیله ایتالیا مطبوعاتی آره‌سنده شدتلی بر مجادله دوام ایدییور . بعض غزته‌لر ایتالیانك هرشیدن اول آدریاتیکده‌کی حقوق حاکمیتنك محافظه‌سیله مکلف اولدیغنی یازییورلر . ایتالیان رجال سیاسیه‌سنك الك بیوك قصور وتدبیرسزلکی قره‌طاغك تسلیم سلاح ایتمسنه مانع اولمغه موفق اوله‌مدقلریدر . بوکون ایتالیا افکار عمومیه‌سی ایزونزو جوارنده ایتالیا اردوسنك عدم موفقیته دوچار اولمسندن دکل ، آدریاتیك دکزینك کاملاً آوستریانك تحت حاکمیته کچمش اولمسندن طولایی حکومت حاضره‌یه قارشی بیوك بر عدم اعتماد حاصل ایتمشدر . سونینو وسالاندرا خلقك هیجان واندیشه‌سنی تخفیف ایچون مملکتك هرطرفنده طولاشه‌رق نطقلر ایراد ایتمکده‌درلر .

فقط آدریاتیك سواحلنك آوستریا تحت حاکمیته کچمسی ایتالیانك طوغریدن طوغری‌یه استقباله آوستریانك بر ایالتی اولمسی انتاج ایده‌جکدر . حکومتك مروج افکاری اولان مطبوعات ائتلاف مرامك قوهٔ بحریه‌سی آدریاتیك دکزنده ایتالیانك منافع وحاکمیتنی محافظه‌یه کافل اولدیغنی بیاناتله خلق تطمینه چالشیورلر ایسه‌ده قره‌طاغك عرض تسلیمیتی وآوستریانك بتون سواحلی اشغال ایتمسی بومطبوعاتی‌ده سوصدیردی. بوکون بتون ایتالیا افکار عمومیه‌سنه حاکم اولان مسئله صاحك عقدندن عبارتدر .

حوادث داخلیه

مجلس وکلا — مجلس وکلا بوکون صدر اعظم سعید حلیم پاشا حضرتلرینك تحت ریاستنده عقد اجتماع ایلمشدر .

❁ تکالیف حربیه قومیسیونی — تکالیف حربیه قومیسیونی بوکون دفتردار فاضل بکك تحت ریاستنده اجتماع ایدرك تجاردن آلنان اموالك اصحابی حضورنده قیمت تقدیر ایلمشدر .

❁ انجمن — مجلس عمومی ولایت صحیه انجمنی اجتماع ایده‌رك فرنکی علتنك منع سرایتی ایچون قسطمونی ولایتی فرنکی تشکیلاتی نظامنامه‌سنك استانبول ولایتنده تشمیلی حقنده‌کی نظامنامه‌یی تدقیق ایتمشدر .

❁ مجلس عمومیٔ ولایت بودجه انجمنی بوکون اجتماع ایده‌رك ولایتك بودجه‌سنی تدقیق ایلمشدر .

❁ مدالیه — شرکت خیریه مجلسی مدیران کاتبی آصف بکه کموش صنایع مدالیه‌سی اعطا اولنمشدر . - تقویم وقایع -

❁ تورکیا - بلغارستان تجارتی — بلغارشمندوفر قومپانیه‌سی ، تورکیادن صابون ، زیتون وزیتون یاغی ادخال ایدن تجارلرك تورکیایه پترول ودیکر مواد اخراج ایده‌میه‌جکلرینی تبلیغ ایتمشدر .

❁ زیارت بوکون روم پطریقی، یونان سفارتنه کیده‌رك سفیر موسیو قاله‌رکیسه اعادهٔ زیارت ایلمشدر.

یارین‌ده آلمانیا سفیر قونت مه‌ترنیخ جنابلری، روم پطریقنه اعادهٔ زیارت ایلیه‌جکدر .

❁ ارتحال — نظارت مالیه دیون عمومیه محاسبه‌جیلکندن متقاعد مسعود بك حلول اجل موعودیله ارتحال داربقا ایلمکله نعش غفران پیوستی جغال اوغلنده کائن خانه‌لرندن یارین زوالی ساعت اونده قالدیریله‌رق سرکه‌جی وحرم اسکله‌لری طریقیله اسکدارده واقع سلیمیه جامع شریفنه بالایصال جنازه نمازی ادا ایدلدکدن صکره قره‌جه احمده‌کی عائله‌لری مقبره‌سنه دفین خاك مغفرت قلنه‌جقدر .

رحمة‌الله علیه رحمةً واسعه

اشیای عسکریه تجارت آتوبیم شرکتندن :

۲۹ کانون ثانی ۳۳۱ جمعه کونی هیئت عمومیه‌نك فوق العاده اولارق اجتماعی اولجه اعلان ایدیلمش ایدی. بوکره بعض اسباب طولایسیله یوم اجتماعك شباطك اون ایکنجی جمعه کونه تأخیرینه مجبوریت حاصل اولمشدر. حصه‌دارانجه معلومات حصولی ویوم مذکورده شرکتك مرکز اداره‌سی اولان جمیدیه تربه‌سی جوارنده اردو - دونما بازارینی تشریف بیورملری رجا اولنور . مدیریت

اسکدار بدایت محکمه‌سندن :

بك اوغلنده شیشلی کاغد خانه جاده‌سنده یکری طقوز نومرولی خانه‌ده ساکن آرداشس افندی وکیلی لماقیك قیوجیان افندینك فرانسه‌دولتی تبعه‌سندن متوفاة مادام مارکیز ماری دی‌بریدییو ذمتنده مطلوبی اولان ایکیوز لیرای عثمانینك مزبوره‌نك ترکه‌سنه اضافتله وارثی وکریمه‌سی بولنته قاضی کوینده موداده ژان لوراندا نامیله معروف خانه‌ده مقیمه مادموازل قارمش دوبریدییودن مع فائض ومصارف محاکمه واجرت وکالت تحصیلی حقنده بالوکاله اقامه ایلدیکی دعوی اوزرینه موی الیهایه کوندریلان دعوتیه‌ورقه‌سی ظهرینه مباشری ثروت ومحل مذکور ارمنی قتولیك مختاری افندیلر طرفندن بالتمهیر ویریلان شرحده ارائه ایدیلان محلده مزبوره‌نك معین بر اقامتکاهی اولمیوب نه‌طرفده اولدیغی مجهول ایدوکی تحریروبیان قلنمش اولمسنه ومدعی وکیلی ایسه اعلاناً تبلیغات اجراسنی طلب ایتمش بولنمسنه وطلب واقع موافق قانون کورلمش اولمسنه بناءً شو صورتله اقامتکاهی مجهول اولان مزبوره حقنده غزته‌لرله اعلان صورتیله تبلیغات قانونیه‌نك اجراسی قرارکیر اوله‌رق شهر حال شبامانك دردنجی پنجشنبه کونی یوم محاکمه تعین قلنه‌رق تنظیم قلنان ورقهٔ دعوتیه محاکمه‌دیوانخانه‌سنه تعلیق قلنمش اولمغله یوم مذکورده زوالی ساعت ایکی راده‌لرنده مزبوره قارمش دوبریدییونك اسکدار بدایت محاکمه‌سی حقوق دائره‌سنه بذاتها کلمسی ویاخود طرفندن بر وکیل مصدق کوندرمسی لازم کلدیکی وعکس تقدیرده حقنده معاملهٔ غیابیه اجرا قلنه‌جغی معلوم اولمق اوزره اصول محاکمهٔ حقوقیه قانونك یکرمی آلتنجی ماده‌سنه توفیقاً غزته‌لرله اعلان اولنور .

تبلیغ رسمی

۲٤ کانون ثانی ۳۳۱ تاریخیله قرارکاه عمومیدن تبلیغ اولنمشدر :

۱ — عراق جبهه‌سنده تبدل یوقدر .

۲ — قافقاس جبهه‌سنده ایلری قره‌غول موضعلرمزه مختلف منطقه‌لرده دشمن طرفندن یاپیلان تعرضلر طرد ایدلمشدر .

۳ — چناق قلعه جبهه‌سنده ۲۲ کانون ثانی اوکله‌دن صکره ملازم [فرونهایس] اداره‌سنده‌کی حرب طیاره‌مز جفت سطحلی بر انکلیز طیاره‌سنی تعقیب وبعده اوکا آتشله تعرض ایدرك طیاره‌یی امروز آطه‌سیله‌قاتیه آره‌سنده دکزه دوشورمشدر . بوغاز آچیقلرینه کلن ایکی قروازور تکه برونی ایله سدالبحر جوارلرینه آتش آچمقده‌لر ایکن آناطولی بطاریه‌لرمزك مقابله‌سیله اوتوز مرمی انداختدن صوکره آتش کسوب اوزاقلاشمشلردر .

۲۱ کانون ثانی اوکله‌دن صوکره ایکی حرب سفینه‌سی برغمه منطقه‌سنده چاندارلی کورفزینك شمال وجنوبنده ساحلده ایکی موقعه تأثیرسز قرق مرمی انداخت ایتمشلرسه‌ده هیچ برضرر یاپه‌مامشلردر . «ملی»

تبدلات هوائیه — ۲٤ الی ۲٥ کانون ثانی اوکله‌دن صکره ایکی‌یه قدر یاغمور کسیله‌جك یاواش یاواش هوا آچیله‌جق وروزکار شمالدن وزان ایده‌جکدر .

دیون عمومیه‌دن — قونیه ولایتنه تابع اسپارطه داخلنده کائن اکردیر کولی « کوپری اولوغی » نام صید کاهك مع حق سمك رسم میریسی اوچ سنه‌مدتله موقع مزایده‌ده اولدیغندن طالب اولانلرك پی سورمك اوزره قونیه دیون عمومیه باشمدیرلغی ایله محلی مأموریتنه واداره مرکزیه صید وشکار شعبه‌سنه مراجعت ایلملری لزومی اعلان اولنور. ۳

طوشان طاشنده مرحوم دیوانلی حامك بعدما صرف قادینلره تخصیص قلندیغی محترم مشتریلریمزه اعلان اولنور . مستأجره عایشه

شهر اماتی لوازم مدیریتندن — قاسم پاشاده بوستان سوقاغی نهایتنده کشاد ایدیلن طریقده کائن اولوب دوفتور حمد نظیف افندی خانه‌سنه متصل وموجود قروکی موجبنجه اونوز سکز متروتربیعنده بولنان امانت مالی عرصه‌نك اولجه اعلان اولنان احاله مدتلرینك تمدیدینه لزوم کورولمه‌رك شهر حالك یکرمی سکزنجی پنجشنبه کونی احالهٔ اولیه ومدتی حد لایقنده کورلدیکی تقدیرده شباطك برنجی پازارتسی کونی احالهٔ قطعیه اجراسی مقرر بولندیغندن طالبلرك سوره‌جکلری بیك یوزده اونی نسبتنده تأمینات آچه‌سنی مستصحباً شهر اماتی لوازم مدیریتنه مراجعت ایلملری . ۲

استانبول دفتر خاقانی اداره‌سندن :

ودیعه خانك استقراض ایلدیکی بیك درتیوز لیرا مقابلنده مرحوم عزت پاشا عهده‌سنه تأمینات ارائه ایلدیکی محمود پاشا جوارنده خواجه قاسم کونانی محله‌سنده مدرسه زقاغنده ۲۰ و مکرر نومرولی ٥۲٥ و ۳۳۱ ذراعلو ایکی قطعه عرصه‌نك یوز حصه‌ده الی بش حصه‌سی تأجیل دیون قانونی موجبنجه تسویهٔ دین ایدله‌مسندن طولایی ۲۲ کانون اول تاریخنده موقع مزایده‌یه وضع اولنه‌رق قرق بش کون مرورنده احالهٔ اولیه واون بش کون صکره احالهٔ قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جغندن طالب اولانلرك قیمت تخمینه‌سی اولان ۲۱٤۰۰۰ غروشك اشبو حه مصیب مقدارینك یوزده اونی نسبتنده تأمینات آچه‌سنی مستصحباً دفتر خاقانی امانتی ... استانبول دفتر خاقانی اداره‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور . ۱ شباط

مدیر مسئول : محمد صلاح جایله‌لرلی

مدیر مسئول : محمد صلاح الدین

خصوصی آلانجه معلمی آدرس استانبول بیوك پوسته خانه ۲۱٤ نومرولی قوطو .